

外媒速览 The World Outside

多一种角度 同步看世界

Focus

今日关注

圈养狮子供猎杀

据英国《卫报》报道 现在在南非,商业狩猎成为一种迅速增长的产业。人们在牧场圈养成百上千头狮子,供前来旅游的富翁们猎杀,让他们体验打猎的乐趣。

现代快报记者 李欣 编译



狩猎者在南非购买圈养的狮子,放在封闭区域以供猎杀

代价 “瓮中猎狮”仅需5000英镑-25000英镑

在距南非约翰内斯堡以南75英里的郊区,有一家名为“莫瑞森”的牧场,牧场里有一处“狮穴”,里面圈养着约50只狮子和两只老虎。类似的牧场在南非有160多个,它们合法地圈养着狮子等动物。现在在南非的野生狮子有约2000只,但被圈养的狮子却有5000只之多。

尽管这些牧场的主人声称没有猎杀这些狮子,但动物保护组织揭露,大部分牧场主会将圈养的狮子卖给来自欧洲、北美等地的富人,供他们猎杀。这种在围住的区域猎杀狮子的商业行为被称为“瓮中猎狮”,在南非是完全合法的。想要体验这种“游戏”的人只要付上5000英镑至25000英镑就能如愿。

游客在莫瑞森牧场花3.5英镑就能近距离接触圈养的狮子,这家牧场的网站鼓励游客们前来体验商业狩猎,游客可以选择猎杀羚羊、狮子、鳄鱼等不同种类的动物。野生动物摄影爱好者、牧场助理凯思林·贝纳德透露,幼狮出生一小时后就被迫跟母狮分开,前8周都依靠人工喂奶。莫瑞森牧场的“狮穴”经理玛丽科·梅韦称,如果不把幼狮从母狮身边带走的话,幼狮会饿死的,因为牧场的母狮没有奶水。但动物保护专家透露,这种做法是为了让母狮能尽快孕育,他们想让母狮能尽可能多地产崽,牧场上的母狮平均每两年能产下5头幼狮,这对母狮的身体健康十分不利。

危害 “瓮中猎狮”刺激猎杀野生狮子

南非狩猎传统悠久,不过南非人对圈养狮子狩猎的兴趣并不大。现在这种商业狩猎的市场主要来自海外。

海外狩猎者们大多被“瓮中猎狮”的高回报率和低价格吸引:在坦桑尼亚猎杀一头野生狮子需要50000英镑,在南非猎杀一头圈养狮子最低只要5000英镑。5年前,南非政府规定,动物必须长到2岁才能被猎杀,这严格控制了牧场主和狩猎者的利润。但牧场主们将这一政策告到了南非的法院,最终高等法院判定这一政策“不合理”,从那时起,被猎杀的圈养动物数量剧增。2001年至2006年,从南非出口的作为猎物的动物有1830只;2006年至2011年,这一数字上升到了4062只,增加了122%,其中绝大部

分是圈养的动物。

牧场主们表示,让人们猎杀圈养的狮子总好过他们在野外狩猎、进一步威胁野生狮子的数量。但动物保护者并不这么认为,他们表示,20年来,南非的野生狮子数量减少了80%,因此牧场和商业狩猎的增加并未能起到保护野生狮子的作用。动物保护者非奥娜·迈尔斯称,对圈养狮子的商业狩猎反而加剧了野生狮子数量的减少。她说,圈养狮子的牧场为“瓮中猎狮”创造了市场,也给每一头野生狮子贴上了清楚的价格标签,这也从经济上刺激了当地人,驱使他们跟偷猎者合作,或者对非法猎狮佯装不知。猎杀了圈养狮子的狩猎者的胃口不会就此满足,他们渐渐地会想要猎杀野生狮子。

应对 希望旅游业替代商业狩猎

饲养员、动物保护者马丁·奎恩认为,应该发展圈养狮子的旅游业,用以慢慢替代商业狩猎。奎恩在莫瑞森牧场饲养、培训狮子,向游客们提供跟狮子一起散步的游玩项目,他希望最终这种项目带来的利润能超过商业狩猎,让牧场主相信一头活狮子的价值更高。

奎恩声称,自从他今年1月开始在莫瑞森牧场上班以来,就没有一头狮子被卖给游客狩猎。他希望牧场最终能同意让圈养动物的后代在野外成长。创立了“狮子救援”慈善机构的皮特尔·卡特表示,对牧场主们来说,提供狮子观赏、接触的项目只是除了商业狩猎的另一种收入来源。经营“狮穴”

的梅韦对游玩项目能取代商业狩猎的收入持怀疑态度,她表示:“我们自己并不组织商业狩猎,我们只是把圈养的狮子卖给有许可的人,他们要对狮子做什么就是他们自己的事了。我们并不知道被卖掉的狮子的最终去向,不过我们自己是不会组织商业狩猎的。”

南非的动物保护组织希望政府能出台规定拯救被圈养的狮子,但自从上次的政策被最高法院驳回后,目前南非政府还没有再次出手整顿的迹象。“如果我们能让公众了解真相,让他们不再支持圈养动物的产业,那么我认为最终会有很多人站出来反对圈养动物以供商业猎杀的行为。”迈尔斯说道。



在南非,圈养狮子以供商业猎杀的产业十分繁荣

Incredible

竟有此事

伦敦流浪汉 要杀哈里王子



阿什拉夫·伊斯兰

据英国《每日邮报》报道在两名黑人于伦敦当街砍杀英国士兵里格比的第二天,一名白人流浪汉因威胁杀死哈里王子而被捕。

伦敦警察局6月2日表示,被捕疑犯名叫阿什拉夫·伊斯兰,今年30岁,是伦敦西部的一个流浪汉,据悉,他本名叫马克·唐雷,这个名字是后来改的。

5月22日,英军士兵里格比在伦敦东南部伍尔维奇区街头被两名黑人男子砍杀后,阿什拉夫·伊斯兰便萌生了暗杀曾在阿富汗服役的哈里王子的念头,他走入一间警局表示想杀死哈里,随即被捕。

伦敦反恐指挥部经过调查,于5月25日控告阿什拉夫·伊斯兰威胁杀死哈里的罪名,但没有控告他涉及任何恐怖分子罪行。警方表示他已在伦敦一个法庭承认控罪,现在被关押在监狱,等候法院判刑。

在里格比被杀后,当局已向哈里发出警告,要他当心成为暗杀目标。25岁的里格比遇害时穿着一件“帮助英雄”慈善组织的T恤。该组织援助伤兵,哈里王子是赞助人,他与威廉王子积极参与了该组织的创立。里格比遇害前两天,28岁的哈里与威廉王子在威尔士郡主持一家新的“帮助英雄”中心的开幕仪式。

里格比案发生后,当局紧急评估哈里的人身安全,因为他曾两次高调前往阿富汗服役,并公开支持在阿富汗的军事行动,可能会成为塔利班的头号袭击目标。一名王室消息人士称,过去10天已加强对他的保安。

现代快报记者 潘文军 编译

空军飞机吓死鸚鵡 遭遇索赔2200英镑

据英国《镜报》报道 英国皇家空军遇上了尴尬事——索赔。

之所以说这是一件尴尬事,因为这次索赔的“苦主”实在令人啼笑皆非——一只鸚鵡。

据报道,英国艾尔郡一户居民因自家鸚鵡被飞机噪音干扰致死,向英国皇家空军索赔2200英镑。

该鸚鵡因无法承受飞机低空飞行所造成的巨大噪音,惊吓过度致死,鸚鵡主人于是向英国皇家空军索赔2200英镑。

令人惊讶的是,这并不是唯一一起因鸚鵡索赔的事件。之前曾有一只鸚鵡因噪音惊吓而跌落被摔断腿,军方承诺承担其一切治疗费用。

报道称,过去三年间,英国空军共收到此类投诉约200次,赔偿总额达140万英镑。

现代快报记者 潘文军 编译